

ATTI PARLAMENTARI

XIV LEGISLATURA

CAMERA DEI DEPUTATI

**Doc. XV
n. 117**

RELAZIONE DELLA CORTE DEI CONTI AL PARLAMENTO

**sulla gestione finanziaria degli Enti sottoposti a controllo
in applicazione della legge 21 marzo 1958, n. 259**

ISTITUTO PER L'ORIENTE «C. A. NALLINO» (IPO)

(Esercizi 1999, e 2000)

Trasmessa alla Presidenza il 4 dicembre 2002

PAGINA BIANCA

INDICE

Determinazione della Corte dei Conti n. 63/2002 del 5 novembre 2002	Pag.	5
Relazione sul risultato del controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Istituto per l'Oriente «C. A. Nallino» (IPO) per gli esercizi 1999 e 2000	»	7
DOCUMENTI ALLEGATI:		
<i>Esercizio 1999:</i>		
Relazione del Presidente	»	29
Relazione del Collegio dei Revisori	»	33
Bilancio consuntivo	»	37
<i>Esercizio 2000:</i>		
Relazione del Presidente	»	49
Relazione del Collegio dei Revisori	»	55
Bilancio consuntivo	»	61

PAGINA BIANCA

Determinazione n. 63/2002**LA CORTE DEI CONTI****IN SEZIONE DEL CONTROLLO SUGLI ENTI**

nell'adunanza del 5 novembre 2002;

visto il testo unico delle leggi sulla Corte dei conti approvato con regio decreto 12 luglio 1934, n. 1214;

vista la legge 21 marzo 1958, n. 259;

visto il decreto del Presidente della Repubblica in data 13 maggio 1961 con il quale l'Istituto per l'Oriente «C. A. Nallino» è stato sottoposto al controllo della Corte dei conti;

visti i conti consuntivi dell'Ente suddetto, relativi agli esercizi finanziari 1999 e 2000, nonchè le annesse relazioni del Presidente e del Collegio dei revisori, trasmessi alla Corte in adempimento dell'articolo 4 della citata legge n. 259 del 1958;

esaminati gli atti;

udito il relatore, Consigliere dott. Benito Caruso e, sulla sua proposta, discussa e deliberata la relazione con la quale la Corte, in base agli atti ed agli elementi acquisiti, riferisce alle Presidenze delle due Camere del Parlamento il risultato del controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Ente per gli esercizi 1999 e 2000;

ritenuto che, assolto così ogni prescritto incombente, possa, a norma dell'articolo 7 della citata legge n. 259 del 1958, darsi corso alla comunicazione alle dette Presidenze, oltre che dei conti consuntivi – corredati delle relazioni degli organi amministrativi e di revisione – della relazione come innanzi deliberata, che alla presente si unisce perchè ne faccia parte integrante;

P. Q. M.

comunica, a norma dell'articolo 7 della legge n. 259 del 1958, alle Presidenze delle due Camere del Parlamento, insieme con i conti consuntivi per gli esercizi 1999 e 2000 – corredati delle relazioni degli organi amministrativi e di revisione – dell'Istituto per l'Oriente «C. A. Nallino», l'unita relazione con la quale la Corte riferisce il risultato del controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Ente stesso.

L'ESTENSORE

f.to Benito Caruso

IL PRESIDENTE

f.to Luigi Schiavello

PAGINA BIANCA

*RELAZIONE RELATIVA AL CONTROLLO ESEGUITO SULLA GESTIONE FINANZIARIA
DELL'ISTITUTO PER L'ORIENTE «C. A. NALLINO» PER GLI ESERCIZI 1999 E 2000*

SOMMARIO

1. PREMessa. - 2. Ordinamento dell'Istituto. - 3. Gli organi Collegiali. - 4. Personale. - 5.
Attività svolta dall'Istituto. - 6. Gestione economico-finanziaria. - 7. Conclusioni.

PAGINA BIANCA

1) Premessa

La gestione economico-finanziaria dell'Istituto per l'Oriente "C.A. Nallino" ha formato oggetto di referto al Parlamento da parte di questa Corte per gli esercizi 1992-1998 e la relativa relazione, deliberata da questa Sezione nell'Adunanza del 24 luglio 2002, è stata trasmessa al predetto Organo costituzionale.

Con la presente relazione si riferisce, ai sensi dell'art. 7 della legge 21/3/58, n. 259, in ordine al risultato del controllo eseguito sulla gestione economico-finanziaria del suddetto Istituto relativamente agli esercizi 1999 e 2000.

2) Ordinamento dell'Istituto

L'Istituto per l'Oriente "C.A. Nallino" è stato eretto in ente morale con D.P.R. 5/1/1953 n. 498, ed ha personalità giuridica di diritto privato nonché carattere internazionalistico. Lo stesso può ricevere contributi finanziari a carico dello Stato, sulla base di piani triennali di finanziamento previsti dalla legge 28/12/1982, n. 948, da parte di altri enti pubblici e da istituzioni private.

Con decreto del Ministro degli Affari Esteri del 23/1/1998 è stato approvato il nuovo Statuto dell'ente, a seguito delle modifiche introdotte con deliberazione dell'assemblea straordinaria del 26 settembre 1997.

L'Istituto persegue la ricerca scientifica sul Vicino Oriente e sul mondo islamico, al fine di diffonderne la conoscenza e di promuovere la cooperazione nei rapporti internazionali.

Gli organi di gestione dell'Ente sono costituiti dall'Assemblea dei soci, dal Consiglio di amministrazione, dal Presidente (che dura in carica per un triennio), dal Collegio di direzione scientifica (organo tecnico).

I ministeri vigilanti (Affari Esteri ed Economia e finanze) nominano ciascuno un componente aggiuntivo del Consiglio di Amministrazione.

Il Collegio dei revisori si compone di tre membri effettivi (di cui uno nominato dall'Assemblea e gli altri due dai Ministeri vigilanti) e due supplenti.

Il regolamento interno, approvato unitamente al nuovo Statuto, disciplina più particolarmente l'organizzazione interna dell'ente (Segreteria, pubblicazioni e biblioteca sociale, Amministrazione ed economato).

3) Gli Organi Collegiali

Il rinnovo delle cariche sociali degli amministratori (Presidente, Vice Presidente, Consiglieri e membri del Collegio dei revisori) dell'Istituto è avvenuto per il triennio 1996/1999 con deliberazione dell'Assemblea dei soci del 31 maggio 1996.

Non risultano finora nominati i membri esterni del Collegio dei revisori.

Gli organi amministrativi dell'ente (Presidente e Consiglio di amministrazione) prestano la loro opera in forma gratuita.

4) Personale

L'Istituto ha un solo dipendente in organico e n. 7 collaboratori, in posizione coordinata e continuativa nonché temporanea; la consistenza del personale è rimasta invariata nel biennio 1999/2000. Sarebbe, pertanto, opportuno riconsiderare l'eventualità della revisione dell'organico del personale per lo svolgimento dei compiti ora assegnati ai collaboratori, nei limiti in cui se ne ravvisi una necessità in relazione alla natura e alla durata delle prestazioni eseguite e sempreché risulti un contenimento della spesa occorrente.

Il costo del personale e dei collaboratori è riportato nella seguente tabella, con la distinzione tra le varie categorie e l'indicazione della percentuale di variazione.

COSTO DEL PERSONALE**Spese personale dipendente**

(in milioni di lire)

	1999	Variazioni % 1998/1999	2000	Variazioni % 1999/2000
RETRIBUZIONI	18,912	-2,95	18,301	-3,23
ONERI PREVIDENZIALI	9,237	-14,41	7,842	-15,10
T.F.R.	1,358	1,62	1,636	20,45
INAIL	-	-	58	100,00
ASSICURAZIONI	1,500	24,79	1,502	0,13
TOTALE	31,007	-1,92	29,339	-5,3

Oneri per il 1998: 31,616

Spese per collaborazioni coordinate e continuative

(in milioni di lire)

	1999	Variazioni % 1998/1999	2000	Variazioni % 1999/2000
RETRIBUZIONI	27,500	7,84	59,217	115,33
ONERI PREVIDENZIALI	-	-	4,439	100,00
INAIL	-	-	251	10,00
ASSICURAZIONI	3,000	24,79	3,004	0,13
TOTALE	30,500	4,78	66,911	119,38

Oneri per il 1998: 29,106

Spese per collaborazioni occasionali

(in milioni di lire)

	1999	Variazioni % 1998/1999	2000	Variazioni % 1999/2000
RETRIBUZIONI	-		13,824	100,00
TOTALE GENERALE	61,507	1,29	110,074	78,96

Il raffronto evidenzia un incremento dei costi totali del 78,96% nel biennio 1999/2000, imputabile alle collaborazioni coordinate e continuative mentre in lieve regresso è il costo del personale dipendente.

Per quanto riguarda la posizione giuridica del personale non dipendente essa si configura come prestazione d'opera professionale regolata contrattualmente, ma non sono stati, comunque, trasmessi gli atti relativi alle singole prestazioni fornite con i corrispondenti compensi; è carente anche una esposizione ragionata dei costi in corrispondenza ad un eventuale incremento delle attività istituzionali svolte dai collaboratori.

5) Attività svolta dall'Istituto

Le notizie che si desumono dalla relazione del Presidente dell'Istituto, che correda il conto consuntivo per l'esercizio 1999 e per il 2000, non costituiscono una fonte esauriente ed organica ed una analisi approfondita delle attività svolte dall'ente in esecuzione di programmi gestionali per obiettivi, proventi e costi.

Per l'esercizio 1999 il consuntivo evidenzia lo svolgimento di attività didattiche (corso di arabo), l'impegno per le pubblicazioni dell'Istituto (Oriente Moderno 1999, Rassegna Studi Etiopici 1999, incremento delle dotazioni della biblioteca sociale), anche in collaborazione con istituzioni estere (Cambridge University) registrando il corrispondente importo di spesa.

La biblioteca ha una dotazione di 30.000 volumi (oltre i periodici) e offre consulenze a studenti e laureandi su temi di attualità.

Per l'esercizio 2000 i contenuti delle attività svolte sono analoghi a quelli dell'esercizio precedente.

Non viene, peraltro, esposta una analisi approfondita del rapporto tra proventi e costi dell'attività istituzionale, anche ai fini della misurazione dell'economicità della gestione e dell'efficienza della stessa.

Viene, comunque, qui di seguito riportata una tabella indicativa del raffronto tra proventi e spese per le attività istituzionali, con dati desunti dalle corrispondenti poste di bilancio, per gli esercizi 1999/2000.

Attività istituzionale 1999/2000

	1999	2000
PROVENTI ATTIVITA'		
- Vendita pubblicazioni	75.325.600	82.522.872
- Iscrizione corso arabo	8.150.000	8.850.000
- Proventi e rimborsi da privati per stampa pubblicazioni	5.300.000	2.500.000
- Convenzione Comando Gen. Arma Carabinieri per corso di arabo	-	58.539.240
Totale	88.775.600	152.412.112
COSTI ATTIVITA'		
- Collaborazioni e retribuzioni	61.508.010	110.074.032
- Spese funzionamento	36.055.112	41.788.370
- Corso arabo	8.344.000	-
- Spese per pubblicazioni	37.183.000	61.001.750
- Convegni	-	7.514.000
Totale	143.090.122	220.378.152

Il raffronto dei dati consente di evidenziare un incremento nel biennio considerato dei proventi realizzati, in dipendenza, peraltro, della regolazione nell'esercizio 2000 dei compensi complessivi erogati dal Comando dei Carabinieri per il corso di lingua araba; i costi corrispondenti subiscono anch'essi una lievitazione, dovuta principalmente agli incrementi per spese per collaborazioni e retribuzioni.

Nel complesso il rapporto di copertura proventi/costi passa dal 62% dell'esercizio 1999 al 69,1% dell'esercizio successivo, con un andamento in tendenza di miglioramento.

6) Gestione economico-finanziaria

L'Istituto si avvale, attesa la sua natura giuridica privata, di un sistema contabile conforme alle prescrizioni del codice civile (artt. 2423 e 2424); viene, pertanto, redatta la situazione patrimoniale annuale ed il coesistente conto economico, accompagnati da una relazione del presidente sull'andamento della gestione nonché da un documento sul controllo esercitato da parte del Collegio dei revisori.

Il bilancio consuntivo dell'esercizio 1999 risulta approvato con lieve ritardo rispetto ai termini previsti dal nuovo Statuto dell'ente.

Le relazioni del Collegio dei revisori, che corredano la delibera di approvazione dei consuntivi, non recano osservazioni particolari di rilievo, salvo che per la mancata nomina del membro del Collegio stesso di competenza del Ministero dell'Economia e delle Finanze. Si segnala, peraltro, che non risulta effettuata neanche la nomina del membro di competenza del Ministero degli Affari Esteri. Non risultano osservazioni sul conto consuntivo da parte dei predetti dicasteri.

I dati di sintesi dell'ultimo triennio sono esposti qui di seguito.

CONTO ECONOMICO

(in milioni di lire)			
	1998	1999	2000
ENTRATE	254	180,4	317,7
USCITE	254	180,4	317,7
AVANZO/DISAVANZO	-	-	-

SITUAZIONE PATRIMONIALE

(in milioni di lire)			
	1998	1999	2000
ATTIVO	2.178,6	2.000	2.254,3
PASSIVO	475,8	475	373,3
SALDO	1.702,8	1.525	1.881,0

Conto economico

Il prospetto analitico delle singole poste del conto economico, per entrate proprie e contributi accreditati nonché per spese generali ed altre voci di spesa delle uscite, per il biennio 1999/2000, è esposto nella tabella seguente, secondo lo schema adottato dall'Ente.

Il conto economico appare, comunque, non conforme alle prescrizioni che regolano la materia. Sono state apportate alcune rettifiche relative ad alcuni dati impropriamente allocati.

Viene anche pubblicato in allegato lo stesso conto come redatto dall'Ente.

CONTO ECONOMICO CORRETTO

ENTRATE	1999	2000	VAR. %
1) ENTRATE PROPRIE			
a) <u>Quote sociali:</u>			
- quote sociali	1.850.000	3.150.000	70,2
- quote sociali pregresse (al 31.12.1999)	250.000	-	-100,0
- quote sociali 2000 anticipate	100.000	-	-100,0
- rimborso spese pubblicazioni sociali	500.000	702.000	40,4
	2.700.000	3.852.000	42,6
b) <u>Vendita pubblicazioni:</u>			
- incassate	30.586.600	53.041.622	73,4
- da incassare	44.739.000	29.481.250	51,7
	75.325.600	82.522.872	9,5
c) <u>Interessi attivi:</u>			
- interessi attivi banca e c/c postali	232.589	93.054	-59,9
- interessi attivi su titoli	4.261.538	2.145.348	-49,6
	4.494.127	2.238.402	-50,1
d) Locazioni immobili via Ruffini	52.500.000	55.798.584	6,2
e) Iscrizioni corso di arabo	8.150.000	8.850.000	8,5
f) Proventi e rimborsi da privati per stampa e pubblicazioni	5.300.000	2.500.000	52,8
g) Convenzione Comando Generale Arma Carabinieri per corsi di arabo	-	58.539.240	100,0
TOTALE ENTRATE PROPRIE ISTITUTO	166.469.727	214.301.098	28,7
2) CONTRIBUTI			
a) Crediti CNR	18.000.000	-	
b) CNR Contributo per stampa rivista "Oriente Moderno"	7.000.000	7.000.000	0,0
c) CNR Contributo per stampa rivista "Rassegna di Studi Etiopici"	7.000.000	7.000.000	0,0
d) Contributo Comune di Roma per la biblioteca	-	55.000.000	100,0
e) Contributi Comune di Roma per libri e periodici	-	9.600.000	100,0
f) Contributi Comune di Roma per acquisto fotocopiatrice	-	2.400.000	100,0
g) Contributo Università di Pisa per pubblicazione "La croce e la spada"	-	2.496.000	100,0
h) Contributi IUO Napoli per pubblicazione "N. Tornesello" (O.M. suppl.)	-	1.994.000	100,0
i) Contributi CNR	-	18.000.000	100,0
TOTALE CONTRIBUTI	14.000.000	103.490.000	639,2
Arrotondamento	-	902	
TOTALE GENERALE	180.469.727	317.792.007	

CONTO ECONOMICO

USCITE	1999	2000	
1) SPESE GENERALI			
a) <u>Collaborazioni e retribuzioni:</u>			
- per lavoro dipendente	18.912.000	18.301.000	-3,2
- oneri previdenziali	9.236.708	7.842.000	-15,0
- T.F.R.	1.358.302	1.636.032	20,4
- collaborazioni	27.500.000	59.217.188	115,3
- oneri previdenziali su collaborazioni	-	4.438.812	100,0
- collaborazioni occasionali	-	2.880.000	100,0
- collaborazioni contro fatture (comprese L. 1.824.000 IVA)	-	10.944.000	100,0
- INAIL dipendenti e collaboratori	-	309.000	100,0
- Assicurazioni	-	4.506.000	0,1
	61.508.010	110.074.032	78,9
b) <u>Gestione immobili:</u>			
- via Ruffini	4.570.600	6.068.300	32,7
- locali deposito libri	1.500.000	1.104.000	-26,4
	6.070.600	7.172.300	18,1
c) <u>Spese funzionamento:</u>			
- manutenzione macchine e acquisto parti di ricambio	2.485.600	2.573.000	3,5
- manutenzione ufficio e riscaldamento locali via Caroncini, n. 19	12.750.900	15.349.300	20,3
- postali, telegrafiche e bollati	2.067.550	2.116.250	2,3
- materiali di consumo (cancelleria e varie)	1.573.050	1.764.820	12,1
- consulenze professionali e rimborsi spese	1.988.000	7.832.400	293,9
- emolumenti Revisori dei conti	6.504.000	5.426.000	-16,5
- utenze: ACEA, TELECOM e WIND	6.072.200	5.695.600	-6,2
- rimborso spese viaggio per missioni e partecipazione Consiglio di Amministrazione e di rappresentanza	2.613.812	1.031.000	-60,5
	36.055.112	41.788.370	15,9
d) Tasse e concessioni governative	1.388.400	1.244.000	-10,4
e) IRPEG	23.153.000	14.112.000	-39,0
f) IRAP	4.998.000	3.576.000	-28,4
g) Commissioni e oneri bancari	1.050.400	1.205.673	14,7
h) <u>Ammortamento mobili:</u>			
- computer per la Biblioteca	450.000	1.205.000	167,7
TOTALE SPESE GENERALI	134.673.522	180.377.375	33,9
2) ATTIVITA' DIDATTICA			
- corso di arabo	8.334.000	-	-100,0
3) SPESE PER PUBBLICAZIONI			
- "Oriente Moderno"	17.000.000	19.620.500	15,4
- "Rassegna di Studi Etiopici"	600.000	313.000	-47,8
- pubblicazioni e ristampe varie	11.083.000	31.521.600	184,4
- spedizione riviste	1.500.000	2.546.650	69,7
TOTALE SPESE PER PUBBLICAZIONI	37.183.000	61.001.750	64,0
4) BIBLIOTECA SOCIALE			
- acquisto libri	279.150	9.486.618	3.298,3
- acquisto acquisto libri contributo Regione Lazio	-	59.410.264	100,0
5) CONVEGNI			
- "Islam in Africa Orientale"	-	7.514.000	100,0
Arrotondamento	55	-	
TOTALE GENERALE	180.469.717	317.790.007	

Dai dati sopra indicati si evidenzia innanzitutto il risultato finale in pareggio del conto nel biennio 1999/2000 (come nell'esercizio 1998).

L'analisi delle entrate proprie registra un incremento del 28,7% mentre le entrate derivanti da contributi esterni evidenzia un incremento notevolmente superiore; tra i nuovi contributi per trasferimenti sono da registrare quelli del Comune di Roma (per la biblioteca e per pubblicazioni e periodici) nonché quelli del C.N.R. (per la rivista "Oriente moderno"). Non risultano contributi del Ministero degli Affari Esteri (che saranno riportati in bilancio nell'esercizio 2001, come da preventivo già approvato).

Positivo è da considerare l'incremento delle entrate provenienti da attività istituzionali nonché l'incremento delle entrate totali nel biennio.

Le uscite registrano un forte incremento delle spese generali e segnatamente degli oneri per il personale (collaborazioni continuative ed occasionali). Non risulta riportato il valore di ammortamento per l'immobile di proprietà dell'Ente.

Anche le spese per pubblicazioni registrano un andamento tendenziale di crescita; in aumento sono, altresì, le spese per acquisto libri e per convegni di studio.

Nel complesso la gestione dell'esercizio 2000 appare più dinamica nello svolgimento delle attività istituzionali; tale linea di sviluppo si riflette, peraltro, sia nell'acquisizione di maggiori entrate proprie che nel corrispondente incremento degli impegni di spesa.

Situazione patrimoniale

La tabella che segue espone i dati analitici relativi alle varie poste del conto del patrimonio.

ATTIVO	1999	2000	%
- CASSA			
- DISPONIBILITA' SUI C/C:	988.050	76.650.	-92,2
c/c COMIT n. 529798/01/48	47.467.658	35.370.344	-25,4
c/c COMIT n. 6653355/01/60	24.937.106	64.211.908	157,4
c/c BNL n. 12960	842.906	694.741	-17,5
c/c postale n. 28411007	4.875.590	7.676.956	57,4
- TITOLI DI STATO	108.431.120	-	-100,0
TOTALE	187.542.430	108.030.599	-42,3
- CREDITI VERSO BANCHE E POSTALE	232.589	533.918	129,5
- CREDITO VERSO SOCI CONTRO SOTTOS. CAP. SOCIALE	1.950.000	2.000.000	2,5
- CREDITI DA SERASS	30.000.000	30.000.000	0,0
- CONTRIBUTO CNR STAMPA RIVISTE	14.000.000	14.000.000	0,0
- CREDITI PR VENDITA PUBBLICAZIONI	44.739.000	29.481.250	-34,1
- CREDITI CNR - gestione	18.000.000	18.000.000	0,0
- CREDITO IVA	6.575.000	3.544.000	-46,0
- CREDITO COMANDO ARMA CARABINIERI	-	58.539.240	100,0
TOTALE	115.496.589	156.098.408	35,1
- MAGAZZINO PUBBLICAZIONI	500.000.000	550.000.000	10,1
- BIBLIOTECHE:			
BIBLIOTECA ISTITUTO	260.000.000	300.000.000	15,3
- Fondo librario e documentario Carlo Alfonso e Maria Nallino	300.000.000	500.000.000	66,6
- MOBILI - MACCHINE - ARREDI	37.000.000	40.238.250	8,7
- EREDITA' NALLINO	600.000.000	600.000.000	0,0
	1.697.000.000	1.990.238.250	17,2
TOTALE ATTIVITA'	2.000.039.019	2.254.367.257	12,7
PASSIVO			
- CAPITALE SOCIALE	2.000.000	2.000.000	0,0
- DEBITI	45.983.500	13.701.764	-70,2
- FONDO T.F.R.	6.602.345	8.256.377	25,0
- FONDO SPESE DA LIQUIDARE	333.507.133	256.719.403	-23,0
- FONDO ASS.NI COLLAB. e DIPEND.	52.548.000	57.054.000	8,5
- FONDO AMM.TO MOBILI ED ATTREZZATURE	34.450.000	35.655.000	3,4
TOTALE PASSIVO	475.090.978	373.386.544	-21,4

Per quanto riguarda i risultati finali del saldo patrimoniale ad una flessione nel biennio 1998/99 fa riscontro un andamento positivo nell'esercizio 2000 con un recupero di valori più elevati.

Per le voci dell'attivo, nel biennio 1999/2000, si registra una flessione dei valori di Cassa, disponibilità bancarie e titoli di Stato, cui fa riscontro un incremento nel comparto dei crediti e nelle dotazioni di magazzino.

Non giustificabile appare, peraltro, l'incremento del valore del magazzino pubblicazioni, trattandosi di rimanenze non facilmente esitabili. Sotto la voce "eredità Nallino" è ricompreso l'immobile di proprietà dell'Istituto.

Per la parte passiva si segnala lo stanziamento nel fondo spese da liquidare di lire 151 milioni (invariate nel biennio considerato) per l'addebito del canone dell'immobile demaniale sede dell'Ente, la cui vertenza è, peraltro, tuttora pendente, e che comunque non corrisponde al maggior importo richiesto dal Demanio.

Tali notazioni conducono ad esprimere una riserva circa l'effettiva consistenza del saldo finale della situazione patrimoniale per gli esercizi considerati.

Si osserva, inoltre, che non sussiste la necessaria corrispondenza tra risultato finale del conto economico ed incremento del conto patrimoniale accertato negli esercizi 1999 e 2000.

Indicatori di bilancio

L'analisi di alcuni indicatori di bilancio, oltre quelli già rilevati (spese per il personale, rapporto tra proventi e costi delle attività istituzionali), fornisce un quadro più completo circa l'andamento della gestione.

In particolare l'indice di dipendenza finanziaria (rapporto tra contributi esterni ed entrate proprie) segna un notevole incremento nel biennio 1999/2000, evidenziando una crescente dipendenza del bilancio da fonti di finanziamento per trasferimenti (l'indice è dello 0,21% nel 1999 e dello 0,48% nel 2000).

L'indice di rigidità della spesa (rapporto tra spese generali ed il totale della spesa) passa dal 74,6% al 56,7%, evidenziando un andamento favorevole ma attestandosi comunque su valori consistenti.

Favorevole è anche l'andamento dell'indice di liquidità che passa dal 2,53% nel 1999 all'11,3% nel 2000, e ciò in dipendenza dell'incremento dei crediti e della flessione dei debiti a breve, mentre il valore della Cassa registra un andamento negativo.

7) Conclusioni

La gestione complessiva dell'Istituto evidenzia un andamento più dinamico delle attività istituzionali, cui corrisponde un incremento sia delle entrate che delle spese, con un miglioramento del rapporto di copertura tra entrate e costi relativi alle attività stesse.

I dati di bilancio evidenziano, peraltro, anche un incremento notevole del costo del personale nel biennio 1999/2000, segnatamente per le collaborazioni coordinate e continuative.

Gli indicatori economico-finanziari registrano, inoltre, una forte accentuazione della dipendenza dai trasferimenti esterni ai fini del raggiungimento dell'equilibrio di bilancio; più favorevole appare, invece, l'indicatore relativo alla rigidità delle spese, che evidenzia un rapporto in flessione tra spese generali e totale della spesa.

Per quanto riguarda la tenuta della contabilità rettificazioni sono state operate per quanto riguarda il conto economico, riclassificandone il contenuto attraverso l'esclusione di alcune partite impropriamente allocate (magazzino e rimanenze finali) e rettificando l'imputazione di alcune voci di entrata.

Il conto non appare comunque correttamente compilato.

Per quanto riguarda la situazione patrimoniale, inoltre, riserve devono essere poste per la valutazione aleatoria del peso di alcuni rilevanti oneri (accantonamenti per canoni demaniali dovuti).

Per quanto riguarda, infine, l'attività degli organi collegiali di amministrazione e di revisione si osserva che per gli organi interni dell'Istituto non risulta la rinnovazione delle cariche per il periodo successivo al maggio 1999 mentre sono carenti le nomine di competenza delle amministrazioni vigilanti per quanto riguarda il Collegio dei revisori.

Beato Carro

ISTITUTO PER L'ORIENTE «C. A. NALLINO»

ESERCIZIO 1999

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE AL BILANCIO CONSUNTIVO 1999

Signori Soci,

come noto, in base alla L. 30.10.1989 n. 354, l'Istituto per l'Oriente C. A. Nallino non è più tenuto all'osservanza delle disposizioni relative alla contabilità pubblica. Per questa ragione il nostro Istituto è tornato alla redazione di scritture riassuntive come previsto dal combinato disposto dagli artt. 2423 e 2424 del c.c., di recente modificati per la recezione di alcune direttive comunitarie. Il presente bilancio tiene conto anche di tali innovazioni.

Malgrado il contributo del Ministero degli Affari Esteri di soli £ 23.772.500 (ventitremilioni-settecentosettantaduemila500) non sia più pervenuto da alcuni anni siamo riusciti non solo a sopravvivere ma abbiamo potuto incrementare le nostre attività. La gestione delle risorse, ha consentito, tuttavia, di ricavare entrate proprie per £ 166.469.727.

Ma procediamo con ordine. Il bilancio consuntivo per l'esercizio 1999 per quanto riguarda la situazione patrimoniale si presenta come segue: Attivo £ 303.039.019; Passivo £ 475.090.978; Attivo patrimoniale di valutazione £ 1.697.000.000.

Tra le poste dell'attivo patrimoniale figura l'importo di £ 500.000.000 per il magazzino delle pubblicazioni dell'Istituto. Questa voce è iscritta con i soliti criteri di cautela e prudenza perché se è vero, come è vero, che nessun titolo in catalogo è fuori dal mercato, è pur vero tuttavia che numerosi titoli hanno un assorbimento limitato anche se costante. L'immobile di Via Ruffini (eredità Nallino), è indicato secondo gli estimi catastali; le biblioteche, sono calcolate a valori di molto inferiori (tra il 10% e il 20% del valore di mercato) a quelli reali per le evidenti ragioni di prudenza. Il risultato dimostra che la gestione nell'esercizio 1999, malgrado le difficoltà oggettive di cui si è sopra fatto cenno, ha raggiunto risultati comunque apprezzabili.

Nell'attivo le voci crediti sono costituite da crediti documentari di £ 44.739.000 per vendita di pubblicazioni e di crediti CNR per anticipazioni £ 18.000.000 e per contributi a OM e RSE £ 14.000.000 e credito IVA £ 6.575.000; per il resto si tratta di effettiva liquidità: numerario esistente in cassa, disponibilità su c/c bancari e postali e BOT trimestrali e semestrali £ 187.542.430.

A questi elementi attivi vanno aggiunti i due contributi (Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento Affari Sociali: ricerche sui matrimoni misti £ 34.600.000 e Comune di Roma - Assessorato alle politiche culturali per la Biblioteca £ 55.000.000) per un totale di £ 89.600.000 di cui si ha certezza, ma che per il sistema di liquidazione saranno iscritti sul successivo bilancio, il bilancio del 2000.

Fra le poste al passivo quella che rappresenta lo sforzo maggiore compiuto per la chiarezza delle scritture è quella relativa al fondo spese da liquidare (v. Allegato 3 al Bilancio Consuntivo).

La ricognizione di tutte le partite rappresentate nel fondo consentirà una buona gestione degli accantonamenti senza rischi di sfondamento di capitoli giacché si potrà eventualmente, con opportune delibere, modificare la politica di spesa. Con somme eventualmente liberate e opportunamente portate in economia si potranno assumere nuovi impegni di spesa.

Fra gli accantonamenti emergono per la loro consistenza £ 151.000.000 per canoni presenti e pregressi al Demanio. Si spera che nel corso dell'esercizio 1999 il problema dei canoni pregressi possa essere risolto e parte degli accantonamenti possano essere impiegati per sostenere alcune ricerche che meriterebbero più adeguati stanziamenti.

Quanto al conto economico esso ha le seguenti risultanze: componenti positive £ 680.469.727 e componenti negative £ 680.469.727; in pareggio.

Le entrate per la vendita delle pubblicazioni per £ 75.325.600, per difetti imputabili alla distribuzione, non hanno raggiunto i livelli da noi auspicati.

L'entrata relativa al canone di locazione dell'immobile di Via Ruffini (Eredità Nallino) è di £ 52.500.000 e riguarda la nuova locazione (compresa la soffitta).

Per ciò che concerne le uscite, va sottolineato che le spese di gestione sono state contenute al massimo. Uno sforzo si è fatto anche per poter stampare con un sistema più economico i fascicoli della rivista Oriente Moderno. Si è proseguita la pubblicazione, grazie ai contributi CNR, della gloriosa Rassegna di Studi Etiopici, in collaborazione con l'Istituto Universitario Orientale di Napoli.

Più in dettaglio le spese generali sono state:
per lavoro dipendente, oneri previdenziali e TFR Lire 29.507.010, nonché la somma di £ 4.510.000 per fondo assicurazioni collaboratori e dipendenti; si tratta di uno sforzo che l'Istituto ha compiuto in segno di riconoscimento per la fedeltà dimostrata dai dipendenti nei momenti di maggiore difficoltà economiche. Le collaborazioni hanno raggiunto £ 27.500.000.

Quanto alle spese di funzionamento si è avuto il seguente dettaglio:

<i>c) spese funzionamento:</i>	
• manutenzione macchine e acquisto parti di ricambio	2.485.600
• manutenzione ufficio e riscaldamento locali Via Caroncini 19	12.750.900
• postali, telegrafiche e bollati	2.067.550
• materiali di consumo (cancelleria e varie)	1.573.050
• consulenze professionali e rimborsi spese	1.988.000
• emolumenti Revisori dei Conti	6.504.000
• utenze: ACEA e Telecom	6.072.200
• rimborso spese viaggio per missioni e partecipazione Consiglio di Amministrazione e di rappresentanza	2.613.812
<i>d) tasse e concessioni governative</i>	1.388.400
<i>e) IRPEG</i>	23.153.000
<i>f) IRAP</i>	4.998.000
<i>g) commissioni e oneri bancari</i>	1.050.400
<i>h) ammortamento mobili: computer per la biblioteca</i>	450.000
<i>Sub-totale</i>	67.094.912

Per l'attività didattica, le spese per pubblicazioni e la biblioteca:

2. ATTIVITÀ DIDATTICA:	
• corso di arabo	8.334.000
3. SPESE PER PUBBLICAZIONI:	
• Oriente Moderno 1999	17.000.000
• Rassegna Studi Etiopici 1999 (accantonamento)	7.000.000
• Ordine dei Giornalisti (per Oriente Moderno e Rassegna Studi Etiopici)	600.000
• Spedizione riviste	1.500.000
4. Biblioteca sociale:	
• acquisto libri	279.150
<i>Sub-totale</i>	34.713.150

Quanto alle spese per le biblioteche, la Biblioteca sociale dell'Istituto è certamente unica in Italia per la storia del Vicino e Medio Oriente nel ventesimo secolo. Il contributo del Comune di Roma, deliberato in £ 55.000.000 risolverà molti dei problemi delle biblioteche, in particolare quello relativo agli aggiornamenti e agli arretrati:

Va detto, infine, che il Consiglio di Amministrazione dovrà negli esercizi a venire dispiegare molta attività per individuare nuove vie di finanziamento, sia per le ricerche sia per l'attività istituzionale, giacché la situazione delle finanze pubbliche non sembra, a breve termine, essere tale da poter prevedere quel finanziamento che consentirebbe all'Istituto di svolgere fino in fondo quella attività che il quadro politico interno e internazionale richiederebbe.

Nel primo trimestre dell'esercizio 2000 va rilevato, ai fini della chiusura del bilancio dell'esercizio in oggetto, che sono stati incassati circa £ 15.600.000 di crediti per vendita di pubblicazioni.

Ottimo l'andamento delle vendite; nel I trimestre dell'esercizio 2000 fatturati circa £ 32.600.000 per vendita di pubblicazioni.

Costante l'adozione dei criteri di rigorosa economicità e il reinvestimento della liquidità in BOT trimestrali e semestrali al fine di aumentare le entrate proprie dell'Istituto. Pur nelle ristrettezze finanziarie, ristrettezze accentuate dalla mancanza di contributi ordinari o straordinari del Ministero Affari Esteri, si è riusciti a mantenere in sostanziale pareggio il conto d'esercizio e ciò è motivo di non piccola soddisfazione.



IL PRESIDENTE
(prof. Francesco Castro)

Francesco Castro

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEI REVISORI DEI CONTI AL**BILANCIO CONSUNTIVO 1999**

I sottoscritti Revisori dei Conti hanno preso visione del progetto di bilancio consuntivo per l'esercizio 1999, unitamente alla relazione sulla gestione, il quale risulta conforme con le risultanze e con i dati di gestione dell'esercizio finanziario, nonché con le disposizioni di legge in vigore.

Per l'esercizio in questione, la situazione patrimoniale presenta un attivo di L. 2.191.207.899, a fronte di un passivo di L. 619.501.828 a cui aggiungere un attivo patrimoniale di valutazione di L. 1.571.706.071 e quindi per complessive L. 2.191.207.899.

L'attivo patrimoniale, oltre la disponibilità di cassa (L. 988.050) dei c/c bancari (L. 73.247.670) e postali (L. 4.875.590) per un totale di L. 79.111.310, presenta crediti per L. 115.496.589 rappresentati principalmente da crediti esigibili contro fattura, da crediti per interessi attivi, dal credito IVA nonché dai crediti per i contributi in conto esercizio stanziati e di competenza dell'esercizio. Il magazzino ammonta a L. 600.000 mentre le biblioteche sono state valutate ed iscritte nell'attivo per un importo pari a L. 560.000.

Le immobilizzazioni ammontano a L. 637.000.000 e sono costituite dagli immobili per L. 600.000.000 e dai mobili per L. 37.000.000.

Il passivo di L. 619.501.828 è costituito, oltre che dal capitale sociale, da debiti certi per L. 45.983.500, dal fondo TFR per L. 6.602.345, dai debiti per le assicurazioni volontarie legate ai contratti di collaborazione coordinata e continuativa per L. 52.548.000, dai fondi di ammortamento pari a L. 124.450.000, nonché dal fondo spese da liquidare corrispondente a L. 333.507.133.

Questa voce, che ha costituito un notevole sforzo con riferimento alla gestione risultante dai bilanci dell'ultimo triennio, comprende innanzitutto gli accantonamenti di L. 151.000.000 per canoni di locazione pregressi relativi alla sede di Via Caroncini e sui quali è ancora aperta la controversia con il Demanio. Con riferimento all'esercizio corrente, sono stati accantonati L. 10.412.150 per il canone del magazzino libri; L.

323.580 per spedizione riviste; L. 64.305.530 per la stampa della serie giuridica; L. 25.147.000 per Oriente Moderno (oltre gli accantonamenti dei contributi CNR); L. 61.720.850 per la biblioteca sociale.

Passando al conto economico, si rilevano innanzitutto entrate proprie dell'Istituto, pari a L. 166.469.727. In tale voce sono da evidenziare particolarmente, quale risultato di una corretta gestione e promozione dell'istituto, L. 1.850.000 per le quote sociali L. 4.494.127 per interessi su titoli bancari, e L. 75.325.600 per vendita pubblicazioni. I contributi di competenza ammontano a L. 14.000.000.

Le principali voci di spesa restano quelle relative alle retribuzioni e alle collaborazioni per un totale di L. 61.508.010, quelle di gestione degli immobili pari a L. 6.070.600 e quelle di funzionamento pari a L. 36.055.112. Le spese per pubblicazioni ammontano a L. 37.183.000.

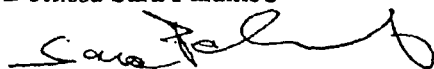
Il Collegio rileva la mancata nomina del terzo Revisore dei Conti da parte del Ministero del Tesoro, così come previsto dallo Statuto Sociale.

Nel corso dell'esercizio il Collegio ha effettuato le verifiche periodiche controllando la consistenza di cassa dei valori e i metodi di tenuta della contabilità.

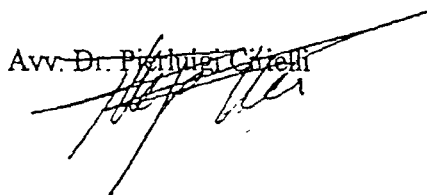
Sulla base di tali elementi nonché dei controlli a campione effettuati, possiamo attestare che la contabilità è conforme alle disposizioni di legge e che gli adempimenti sono stati regolarmente effettuati.

Il bilancio è stato redatto in applicazione dei principi generali di prudenza e competenza previsti dalla legge, pertanto il collegio invita i sig.ri soci all'approvazione del bilancio al 31.12.1999.

Dott.ssa Sara Palumbo



Avv. Dr. Pierluigi Citielli



BILANCIO CONSUNTIVO

PAGINA BIANCA

SITUAZIONE PATRIMONIALE — ATTIVO

Numerario esistente in cassa	988.050
Disponibilità sui c/c:	
• c/c COMIT n. 529798/01/48	47.467.658
• c/c COMIT n. 6653355/01/60	24.937.106
• c/c BNL n. 12960	842.906
• c/c postale 28411007	4.875.590
• Titoli di Stato — Buoni del Tesoro trimestrali e semestrali (Euro 56.000)	108.431.120
<i>Sub-totale:</i>	<i>187.542.430</i>
Crediti per interessi v\ banche e postale	232.589
Credito nei confronti dei Soci contro sottoscrizione capitale sociale	1.950.000
Crediti da Serass	30.000.000
CNR contributo per stampa rivista Oriente Moderno '99	7.000.000
CNR contributo per stampa rivista Rassegna di Studi Etiopici '99	7.000.000
Crediti per vendita pubblicazioni (v. Allegato 1: Tabella 1A crediti per vendita pubblicazioni)	44.739.000
Crediti CNR - gestione 2 (v. Allegato 1: Tabella 1B crediti CNR)	18.000.000
Credito IVA	6.575.000
<i>Sub-totale:</i>	<i>115.496.589</i>
<i>Sub-totale attività correnti</i>	<i>303.039.019</i>
Magazzino pubblicazioni	500.000.000
Biblioteche:	
• Biblioteca Istituto (35.000 voll.)	260.000.000
• Fondo librario e documentario Carlo Alfonso e Maria Nallino	300.000.000
Mobili, macchine e annessi	37.000.000
Eredità Nallino (Via Ruffini 2/A)	600.000.000
<i>Sub-totale valutazione patrimoniale</i>	<i>1.697.000.000</i>
TOTALE GENERALE SITUAZIONE PATRIMONIALE ATTIVO	2.000.039.019

SITUAZIONE PATRIMONIALE — PASSIVO

Capitale sociale	2.000.000
Debiti (Allegato 2)	45.983.500
Fondo T.F.R.	6.602.345
Fondo spese da liquidare (Allegato 3)	333.507.133
Fondo assicurazioni collaboratori e dipendenti	52.548.000
Fondo ammortamento mobili ed attrezzature	34.450.000
TOTALE GENERALE SITUAZIONE PATRIMONIALE PASSIVO	475.090.978
ATTIVO VALUTAZIONE PATRIMONIALE	1697.000.000
TOTALE	2.172.090.978
DISAVANZO	172.051.959

CONTO ECONOMICO — COMPONENTI POSITIVE**1. ENTRATE PROPRIE DELL'ISTITUTO:**

<i>a) quote sociali:</i>	
• quote sociali 1999	1.850.000
• quote sociali pregresse (al 31.12.1999)	250.000
• quote sociali 2000 anticipate	100.000
• rimborso spese pubblicazioni sociali	500.000
<i>Sub-totale a) quote sociali</i>	<i>2.700.000</i>
<i>b) vendita pubblicazioni:</i>	
• incassate	30.586.600
• da incassare (v. Allegato 1: Tabella 1A crediti per vendita pubblicazioni)	44.739.000
<i>Sub-totale b) vendita pubblicazioni</i>	<i>75.325.600</i>
<i>c) crediti CNR (v. Allegato 1: Tabella 1B crediti CNR)</i>	<i>18.000.000</i>
<i>d) interessi attivi:</i>	
• interessi attivi banca e c/c postali	232.589
• interessi attivi su titoli	4.261.538
<i>Sub-totale d) interessi attivi</i>	<i>4.494.127</i>
<i>e) locazione immobile Via Ruffini (+ soffitta)</i>	<i>52.500.000</i>
<i>f) iscrizioni corso di arabo</i>	<i>8.150.000</i>
<i>g) proventi e rimborsi da privati per stampa pubblicazioni</i>	<i>5.300.000</i>
<i>Sub-totale 1. ENTRATE PROPRIE DELL'ISTITUTO:</i>	<i>166.469.727</i>

2. CONTRIBUTI:

<i>a) Contributo ordinario Ministero Affari Esteri</i>	<i>p.m.</i>
<i>b) CNR contributo per stampa rivista Oriente Moderno '99</i>	<i>7.000.000</i>
<i>c) CNR contributo per stampa rivista Rassegna di Studi Etiopici '99</i>	<i>7.000.000</i>
<i>Sub-totale 2. CONTRIBUTI:</i>	<i>14.000.000</i>

MAGAZZINO PUBBLICAZIONI:

• Magazzino c/rimanenze finali	500.000.000
--------------------------------	-------------

TOTALE GENERALE CONTO ECONOMICO COMPONENTI POSITIVE	680.469.727
--	--------------------

CONTO ECONOMICO — COMPONENTI NEGATIVE**MAGAZZINO PUBBLICAZIONI**

• Magazzino c/ rimanenze iniziali	500.000.000
-----------------------------------	-------------

1. SPESE GENERALI:*a) collaborazioni e retribuzioni:*

• per lavoro dipendente	18.912.000
• oneri previdenziali	9.236.708
• T.F.R. 1999	1.358.302
• collaborazioni	27.500.000
• assicurazioni	4.501.000

Sub-totale a) collaborazioni 61.508.010

b) gestione immobili:

• Via Ruffini [app. Nallino: ICI, condominio]	4.570.600
• Locali deposito libri (Distributore Herder)	1.500.000

Sub-totale b) gestione immobili 6.070.600

c) spese funzionamento:

• manutenzione macchine e acquisto parti di ricambio	2.485.600
• manutenzione ufficio e riscaldamento locali Via Caroncini 19	12.750.900
• postali, telegrafiche e bollati	2.067.550
• materiali di consumo (cancelleria e varie)	1.573.050
• consulenze professionali e rimborsi spese	1.988.000
• emolumenti Revisori dei Conti	6.504.000
• utenze: ACEA e Telecom	6.072.200
• rimborso spese viaggio per missioni e partecipazione Consiglio di Amministrazione e di rappresentanza	2.613.812

Sub-totale c) spese di funzionamento 36.055.112

d) tasse e concessioni governative

	1.388.400
--	-----------

e) IRPEG

	23.153.000
--	------------

f) IRAP

	4.998.000
--	-----------

g) commissioni e oneri bancari

	1.050.400
--	-----------

h) ammortamento mobili: computer per la biblioteca

	450.000
--	---------

Sub totale 1. SPESE GENERALI: 134.673.522

2. ATTIVITÀ DIDATTICA:

• corso di arabo	8.334.000
------------------	-----------

3. SPESE PER PUBBLICAZIONI:

• Oriente Moderno 1999	17.000.000
• Rassegna Studi Etiopici 1999 (accantonamento)	7.000.000
• Ordine dei Giornalisti (per Oriente Moderno e Rassegna Studi Etiopici)	600.000
• Pubblicazioni varie	11.083.000

• Spedizione riviste	1.500.000
----------------------	-----------

Sub-totale 3. Spese per pubblicazioni: 37.183.000

4. BIBLIOTECA SOCIALE:

• acquisto libri	279.150
------------------	---------

Arrotondamento

55

TOTALE GENERALE CONTO ECONOMICO COMPONENTI NEGATIVE

680.469.727

Allegato 1 — CREDITI**TABELLA 1A CREDITI PER VENDITA PUBBLICAZIONI:**

• fattura n. 11 del 31.05.99 a Herder Editrice e Libreria	2.320.000
• fattura n. 12 del 14.06.99 a Università di Roma "Tor Vergata" – Centro Interdisciplinare Studi e Documentazione sul Mondo Islamico	1.500.000
• fattura n. 14 del 07.07.99 a Herder Editrice e Libreria	1.960.000
• fattura n. 15 del 12.07.99 a Herder Editrice e Libreria	1.022.500
• fattura n. 16 del 15.09.99 a Herder Editrice e Libreria	6.360.000
• fattura n. 17 del 01.10.99 a Herder Editrice e Libreria	5.650.000
• fattura n. 18 del 04.10.99 a Università di Pisa – Dipartimento di Medievistica	2.500.000
• fattura n. 19 del 12.10.99 a Herder Editrice e Libreria	9.025.000
• fattura n. 20 del 22.10.99 a Herder Editrice e Libreria	1.950.000
• fattura n. 23 del 19.11.99 a Herder Editrice e Libreria	7.917.500
• fattura n. 24 del 24.11.99 a Herder Editrice e Libreria	4.335.000
• fattura n. 12 del 22.02.98 a Prof. Taleb Ibrahim	100.000
• fattura n. 13 del 22.02.98 a Prof. Marie Sublenly	99.000
TABELLA 1A CREDITI PER VENDITA PUBBLICAZIONI TOTALE	44.739.000

TABELLA 1B CREDITI CNR:

♦ Ricerca CNR diretta da prof. Francesco Castro "Glossario di diritto islamico. Condizione giuridica dei musulmani in Italia e in Europa" sigla 98	10.000.000
♦ Ricerca CNR diretta da dottor Massimo Papa "Catalogazione dei fondi librari e cartacei orientalistici del prof. C. A. Nallino e del prof. Ettore Rossi" sigla 97	4.000.000
♦ Ricerca CNR diretta da dottor Massimo Papa "Catalogazione dei fondi librari e cartacei orientalistici del prof. C. A. Nallino e del prof. Ettore Rossi" sigla 98	4.000.000
TABELLA 1B CREDITI CNR TOTALE	18.000.000

Allegato 2 — DEBITI

♦ DACO n. F06349 del 20.12.99 per contratto di assistenza fotocopiatrice	484.000
♦ ORMU n. 505/99 del 16.12.99 per manutenzione macchine per scrivere	244.000
♦ MES Consult preparcella del 15.12.99 per consulenza fiscale III trimestre 1999	904.800
♦ Avv. Fabrizio Nuné Parcella n. 8/99 del 30.11.99 per consulenza legale	1.468.800
♦ Italgas fattura novembre/dicembre 1999 per riscaldamento ufficio	1.164.600
♦ AMC fattura n. 1468 del 30.09.99 per pulizie ufficio in settembre	624.000
— n. 1648 del 30.10.99 per pulizie ufficio in ottobre	624.000
— n. 1832 del 30.11.99 per pulizie ufficio in novembre	624.000
— n. 2016 del 30.12.99 per pulizie ufficio in dicembre	624.000
♦ Dott. Laura Bariani per lezioni corso di lingua arabo novembre e dicembre 1999	918.000
♦ Borgo Ragazzi Don Bosco saldo fattura n. 54 del 20.04.99 di Lit. 45.629.600 per ristampa vocabolario arabo	5.629.600
♦ Arte Tipografica fattura n. 86/99 del 29.03.99 per stampa volume <i>La Croce e la Spada</i>	4.555.200
♦ Brill fattura n. 9940375 del 16.11.99 per <i>Journal of Arabic Islamic Studies</i> e n. 9941699 del 16.11.99 per <i>Encyclopedie dell'Islam</i> fascicolo 169/170	462.750
♦ EIS fattura n. 508/74ter del 23.11.99 per Convegno "Islam in Africa Orientale"	7.510.000
♦ Molajoni fattura n. 10840 del 29.12.99 per manutenzione estintori	151.200
♦ Herder Editrice e Libreria fattura n. 001447 del 23.09.99 per spedizione OM 4-96 e 1-97	748.900
— n. 005078 del 27.10.99 per spedizione OM 2/3-97 e 1-98	765.750
♦ Arte Tipografica n. 479/99 del 29.12.99 per stampa OM 1-99	7.943.500
— n. 480/99 del 29.12.99 per stampa OM 3-98	3.109.600
— n. 481 del 29.12.99 per stampa OM 2-98	4.938.400
♦ Tipografia Borgo Ragazzi Don Bosco n. 192 del 02.12.99 per stampati cancelleria	178.400
♦ Cambridge University Press fattura n. 95009044r del 12.12.99 di sterline 110 per <i>International Journal of Middle East Studies</i> (cambio Lit. 3135 + spese pagamento vaglia intern.)	350.000
♦ Bowker & Saur fattura n. 0094398 del 09.08.99 n. 0094398 di sterline 385 per <i>Index Islami-cus</i> (cambio Lit. 3135 + spese pagamento vaglia intern.)	1.215.000
♦ Europa Publications ltd fattura n. 229376 del 12.11.99 di sterline 235 per <i>Middle East & North Africa</i> (cambio Lit. 3135 + spese pagamento vaglia intern.)	745.000
TOTALE DEBITI	45.983.500

Allegato 3 — FONDO SPESE DA LIQUIDARE

♦ accantonamento demanio	151.000.000
♦ deposito libri	10.412.150
♦ Oriente Moderno numeri speciali, pregressi e 1999	25.147.000
♦ Rassegna di Studi Etiopici (CNR) 1998 e 1999	13.000.000
♦ spedizione riviste	1.823.580
♦ Ordine Giornalisti 1999	600.000
♦ Biblioteca sociale	7.310.000
♦ Residui ricerche "La conoscenza dell'Oriente in Italia in epoca pre-scientifica" e "Ricerche sull'onomastica semitica nord-occidentale secoli XVIII a.C./I d.C."	10.500.000
♦ stampa serie giuridica (fonti)	64.305.530
♦ convegni	2.000.000
♦ stampa D. Amaldi "Catalogo delle pubblicazioni periodiche esistenti in varie biblioteche orientistiche italiane" (CNR contributo stampa 1997)	3.000.000
♦ stampa C. Baffioni "L'enciclopedia degli Ikhwan al-Safa" (CNR contributo stampa 1997)	3.5000.000
♦ ricerca CNR gestione 4 sigla 95 prof. Anna Bozzo "Istituzioni e trasformazioni sociali: origine e sviluppo dell'associazionismo culturale, politico e sindacale nel Maghreb e nel Mashreq (secoli XIX-XX)".	1.953.873
♦ ricerca CNR gestione 4 sigla 93 prof. Giovanni Oman "Iscrizioni arabe di Khor Nubt (Sudan)".	2.060.000
♦ ricerca CNR gestione 4 sigla 94 prof. Giovanni Oman "Ricerche sulla letteratura araba contemporanea nella valle del Nilo: Egitto - Sudan".	3.760.000
♦ ricerca CNR gestione 4 sigla 96 dott. Massimo Papa "Catalogazione dei periodici delle biblioteche e dei fondi orientistici italiani".	1.635.000
TOTALE FONDO SPESE DA LIQUIDARE	333.507.133

N.B.: I fondi a gestione 4 sono anticipati dal CNR e rendicontati a spese effettuate.

N.B.: I fondi a gestione 2 sono liquidati dal CNR a presentazione nota delle spese da noi anticipate.

PAGINA BIANCA

ISTITUTO PER L'ORIENTE «C. A. NALLINO»

ESERCIZIO 2000

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE AL BILANCIO CONSUNTIVO 2000

Signori Soci,

come noto, in base alla L. 30.10.1989 n. 354, l'Istituto per l'Oriente C. A. Nallino non è più tenuto all'osservanza delle disposizioni relative alla contabilità pubblica. Per questa ragione il nostro Istituto è tornato alla redazione di scritture riassuntive come previsto dal combinato disposto dagli artt. 2423 e 2424 del c.c., di recente modificati per la recezione di alcune direttive comunitarie. Il presente bilancio tiene conto anche di tali innovazioni.

Malgrado il contributo del Ministero degli Affari Esteri di soli £ 23.772.500 (ventitremilioni-settecentosettantaduemila500) non sia più pervenuto da alcuni anni siamo riusciti non solo a sopravvivere ma abbiamo potuto incrementare le nostre attività. La gestione delle risorse, ha consentito di ricavare entrate proprie per £ 214.301.098.

Ma procediamo con ordine. Il bilancio consuntivo per l'esercizio 2000 per quanto riguarda la situazione patrimoniale si presenta come segue: Attivo £ 264.129.007; Passivo £ 373.386.544, Attivo patrimoniale di valutazione £ 1.990.238.250.

Tra le poste dell'attivo patrimoniale figura l'importo di £ 550.000.000 per il magazzino delle pubblicazioni dell'Istituto. Questa voce è iscritta con i soliti criteri di grande cautela e assoluta prudenza perché se è vero, come è vero, che nessun titolo in catalogo è fuori dal mercato, è pur vero tuttavia che numerosi titoli hanno un assorbimento limitato anche se costante. L'immobile di Via Ruffini (eredità Nallino), è indicato secondo gli estimi catastali; le biblioteche, sono calcolate a valori di molto inferiori a quelli reali (tra il 10% e il 20% del valore di mercato) per le evidenti ragioni di prudenza. Il risultato dimostra che la gestione nell'esercizio 2000, malgrado le solite difficoltà oggettive, ha raggiunto risultati apprezzabili.

Nell'attivo le voci crediti sono costituite da disponibilità sui conti correnti per £ 108.030.599, per crediti di £ 29.481.250 per vendita di pubblicazioni e di crediti CNR per anticipazioni per £ 18.000.000 e per contributi per £ 32.000.000 e credito IVA 3.544.000. La liquidità è superiore agli esercizi precedenti perché i titoli scaduti il 30.12.2000 sono stati reinvestiti per circa £ 65.000.000 il 2.1.2001. Notevole il credito per oltre 58.000.000 del Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri per i Corsi di formazione.

A questi elementi attivi vanno aggiunti il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento Affari Sociali: ricerche sui matrimoni misti £ 34.600.000 di cui si è avuta la conferma, ma che per il sistema di liquidazione saranno iscritti sul successivo bilancio del 2001.

E' opportuno richiamare l'attenzione per le poste dell'attivo sul credito SERASS di £ 30.000.000 esigibile solo in parte e che quindi negli esercizi successivi dovrà essere portato in perdita per quella parte che non è esigibile (si veda documento allegato). L'Istituto ha fatto valere le proprie ragioni e quindi la situazione fallimentare della SERASS è sotto controllo sì da avere la certezza di un parziale recupero. Come suggerito dai Revisori, è opportuno per la chiarezza delle nostre scritture ridurlo fortemente oppure eliminarlo per portare come sopravvenienza attiva le somme eventualmente recuperate sia del credito sia delle spese.

Fra le poste al passivo quella che rappresenta lo sforzo maggiore compiuto per la chiarezza delle scritture è quella relativa al fondo spese da liquidare (v. Allegato 3 al Bilancio Consuntivo).

La ricognizione di tutte le partite rappresentate nel fondo consentirà una buona gestione degli accantonamenti senza rischi di sfondamento di capitoli giacché si potrà eventualmente, con opportune delibere, modificare la politica di spesa. Con somme eventualmente liberate e opportunamente portate in economia si potranno assumere nuovi impegni di spesa.

Fra gli accantonamenti emergono per la loro consistenza £ 151.000.000 per canoni demaniali presenti e pregressi al Demanio. Si spera che nel corso dell'esercizio 2001 il problema dei canoni pregressi possa essere risolto e parte degli accantonamenti possano essere impiegati per sostenere alcune ricerche che meriterebbero più adeguati stanziamenti.

Quanto al conto economico esso ha le seguenti risultanze: componenti positive £ 317.791.098 e componenti negative £ 317.790.007 in pareggio.

Le entrate per la vendita delle pubblicazioni per £ 82.522.872, per difetti imputabili alla distribuzione, non hanno raggiunto i livelli da noi auspicati.

L'entrata relativa al canone di locazione dell'immobile (compresa la soffitta) di Via Ruffini (Eredità Nallino) è di £ 55.798.584.

Per ciò che concerne le uscite, va sottolineato che le spese di gestione sono state, ove possibile, contenute. Si è proseguita la pubblicazione di *Oriente Moderno* con l'ausilio di piccoli contributi CNR e della gloriosa Rassegna di Studi Etiopici, in collaborazione con l'Istituto Universitario Orientale di Napoli.

Più in dettaglio le spese generali sono state:

per lavoro dipendente, oneri previdenziali e TFR Lire 105.468.032, nonché la somma di £ 4.506.000 per fondo assicurazioni collaboratori e dipendenti; si tratta di uno sforzo che l'Istituto ha compiuto in segno di riconoscimento per la fedeltà dimostrata dai dipendenti nei momenti di maggiore difficoltà economiche. Le collaborazioni in dettaglio hanno raggiunto:

- per collaborazione all'amministrazione e alla gestione £ 26.250.000 (compreso il 13% di INPS);
- corsi di arabo £ 7.450.000;
- corsi di arabo e cultura islamica per carabinieri £ 33.634.000;
- redazione *Oriente Moderno* £ 7.150.000 (al lordo dell'INPS).

Quanto alle spese di funzionamento si è avuto il seguente dettaglio:

1. gestione immobili: a) via Ruffini £ 6.068.300; b) deposito libri £ 1.104.000.
2. per le spese di funzionamento £ 41.788.370:

• manutenzione macchine e acquisto parti di ricambio	2.573.000
• manutenzione ufficio e riscaldamento locali Via Caroncini 19	15.349.300
• postali, telegrafiche e bollati	2.116.250
• materiali di consumo (cancelleria e varie)	1.764.820
• consulenze professionali e rimborsi spese	7.832.400
• emolumenti Revisori dei Conti	5.426.000
• utenze: ACEA e Telecom e Wind	5.695.600
• rimborso spese viaggio per missioni e partecipazione Consiglio di Amministrazione e di rappresentanza	1.031.000
3. per pubblicazioni (ristampe, riviste, nuove pubblicazioni) £ 61.001.750.
4. biblioteche £ 68.896.892.

Quanto alle spese per le biblioteche, la Biblioteca sociale dell'Istituto è certamente unica in Italia per la storia del Vicino e Medio Oriente nel ventesimo secolo. I contributi ottenuti hanno consentito di colmare molte lacune.

Va detto, infine, che il Consiglio di Amministrazione dovrà negli esercizi a venire dispiegare molta attività per individuare nuove vie di finanziamento, sia per le ricerche sia per l'attività istituzionale, giacché la situazione delle finanze pubbliche non sembra, a breve termine, essere tale da poter prevedere quel finanziamento che consentirebbe all'Istituto di svolgere fino in fondo quella attività che il quadro politico interno e internazionale richiederebbe.

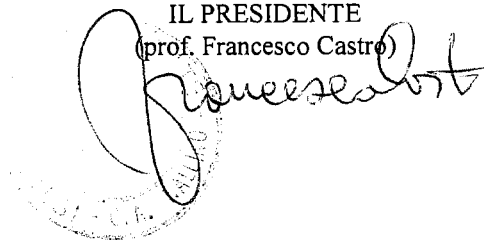
Nel primo trimestre dell'esercizio 2001 va rilevato, ai fini della chiusura del bilancio dell'esercizio in oggetto, che sono stati incassati circa £ 5.900.000 di crediti per vendita di pubblicazioni.

Ottimo l'andamento delle vendite; nel I trimestre dell'esercizio 2001 fatturati più di £ 20.000.000 per vendita di pubblicazioni.

Costante l'adozione dei criteri di rigorosa economicità e il reinvestimento della liquidità in BOT trimestrali e semestrali al fine di aumentare le entrate proprie dell'Istituto. Pur nelle ristrettezze finanziarie, ristrettezze accentuate dalla mancanza di contributi ordinari o straordinari del Ministero Affari Esteri, si è riusciti a mantenere in sostanziale pareggio il conto d'esercizio e ciò è motivo di soddisfazione.

IL PRESIDENTE

(prof. Francesco Castro)

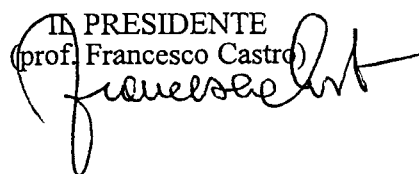


NOTA AL BILANCIO CONSUNTIVO AL 31 DICEMBRE 2000**CORRETTO IL 30.05.2001**

Per suggerimento dei Revisori dei Conti il Consiglio di Amministrazione dell'Istituto ha provveduto alle rettifiche formali richieste; rettifiche che non hanno modificato né le componenti positive né quelle negative del conto economico ma hanno corretto aspetti formali della situazione patrimoniale, in particolare per quanto riguarda il fondo spese da liquidare, portato da Lire 256.719.403 a Lire 151.000.000, con la eliminazione di partite costituite da residui.

Quindi, mentre il totale patrimoniale attivo resta inalterato di Lire 2.254.367.257, il totale patrimoniale passivo da Lire 373.386.544 diventa di Lire 267.667.141.

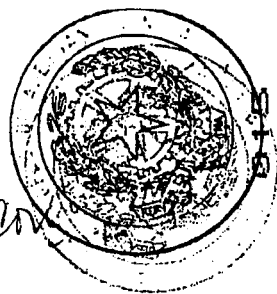
IL PRESIDENTE
(prof. Francesco Castro)



PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI

PAGINA BIANCA



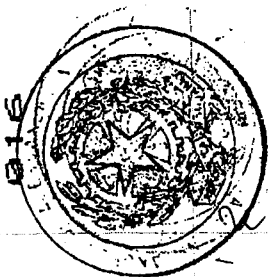
Relazione dei Revisori dei Conti al Bilancio consuntivo 2000.

I sottoscritti Revisori dei Conti hanno preso in esame del progetto di bilancio consuntivo per l'esercizio 2000, unitamente alla Relazione sulla gestione.

Per l'esercizio in questione la situazione patrimoniale presenta un attivo di lire 2.254.367.257, a fronte di un passivo di L. 373.386.544 a cui aggiungere un attivo patrimoniale di valutazione di L. 1.990.238.250 e quindi per complessive lire 2.363.624.794.

L'attivo dello stato patrimoniale, oltre la disponibilità di cassa (L. 76.650) e dei c/c bancari e postali (L. 107.553.949) per un totale di L. 108.030.599, presenta crediti per L. 156.098.408 che rappresentano principalmente crediti esigibili a breve, crediti per interessi attivi, il credito IVA, nonché crediti per i contributi in conto esercizio stanziati e di competenza dell'esercizio. Il magazzino pubblicazioni è stato valutato in 550.000.000 mentre le biblioteche sono state valutate ed iscritte nell'attivo per un importo pari a lire 800.000.000.

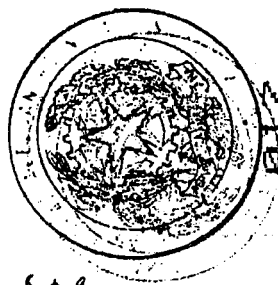
Le immobilizzazioni ammontano a L.



640.238.250 e sono costituite dagli immobili pari a lire 600.000.000 e dai mobili pari a lire 40.238.250.

Il passivo di lire 373.386.544 è costituito, oltre che dal capitale sociale pari a lire 2.000.000, da debiti per lire 13.701.764, dal fondo TFR per lire 8.256.377, dal fondo per le assicurazioni volontarie legate ai contratti di collaborazione coordinata e continuativa per lire 57.054.000, dai fondi di ammortamento pari a lire 35.655.000, nonché dal fondo spese da liquidare corrispondente a lire 256.719.403.

Questa voce comprende innanzitutto gli accantonamenti di lire 151.000.000 per canoni di locazione pregressi relativi alla sede di via Caroncinii e sui quali è ancora aperta la controversia con il demanio. Con riferimento all'esercizio corrente sono stati accantonati lire ~~33~~ 500.000 (tre milioni cinquecentomila) per la stampa O. Raffroni; lire 1.500.000 per spedizione riviste; lire 64.305.530 per la stampa delle serie giuridiche; lire 10.000.000 per Oriente Moderno (oltre gli accantonamenti di contributi C.N.R.; lire



10.500.000 per le ricerche.

Il collegio dei Revisori prende atto delle svalutazioni e delle rivalutazioni effettuate dal Consiglio di Amministrazione.

Passando al conto economico, si rilevano in massimamente entrate proprie dell'Istituto pari a lire 214.301.098. In tale voce sono da evidenziare particolarmente, quale risultato di una corretta gestione e promozione dell'Istituto, lire 3.150.000 per le quote sociali, lire 2.238.402 per interessi su attivi, e lire 82.522.842 per rendite pubblicazioni. I contributi di competenza ammontano a lire 103.430.000.

Le principali voci di spesa restano quelle relative alle rettificazioni e alle collaborazioni per un totale di lire 110.074.032, quelle di gestione degli immobili pari a lire 7.172.300 e quelle di funzionamento pari a lire 41.488.370. Le spese per pubblicazioni ammontano a lire 61.001.750.

Il collegio non può fare a meno di rilevare la mancata nomina del terzo Revisore dei Conti da parte del Ministero del Tesoro, così come previsto dallo Statuto



quale e pertanto si raccomanda una nuova richiesta al Ministero del Tesoro.

E' da rilevare inoltre che a fronte di un attivo pari a lire 2.254.367.254 il passivo segnava un totale pari a lire 2.363.624.794, così come le rimanenze iniziali corrispondevano alle voci delle rimanenze finali dell'esercizio precedente.

Si invita pertanto il Consiglio di Amministrazione a verificare e spiegare tali incongruenze.

Nel corso dell'esercizio il Collegio ha effettuato le verifiche periodiche controllando la consistenza di cassa dei valori e i metodi di tenuta della contabilità.

Sulla base di tali elementi nonché dei controlli a campione effettuati, possiamo attestare che la contabilità è conforme alle disposizioni di legge e che gli adempimenti sono stati regolarmente effettuati.

Atto me Lave Palumbo

Sare

Avv. G. Pierluigi Cincelli

BILANCIO CONSUNTIVO

PAGINA BIANCA

SITUAZIONE PATRIMONIALE — ATTIVO

Numerario esistente in cassa	76.650
Disponibilità sui c/c:	
• c/c COMIT n. 529798/01/48	35.370.344
• c/c COMIT n. 6653355/01/60	64.211.908
• c/c BNL n. 12960	694.741
• c/c postale 28411007	7.676.956
<i>Sub-totale:</i>	<i>108.030.599</i>
Crediti per interessi v\ banche e postale	533.918
Credito nei confronti dei Soci contro sottoscrizione capitale sociale	2.000.000
Crediti da Serass	30.000.000
CNR contributo per stampa rivista Oriente Moderno 2000	7.000.000
CNR contributo per stampa rivista Rassegna di Studi Etiopici 2000	7.000.000
Crediti per vendita pubblicazioni (v. Allegato 1: Tabella 1A crediti per vendita pubblicazioni)	29.481.250
Crediti CNR - gestione 2 (v. Allegato 1: Tabella 1B crediti CNR)	18.000.000
Credito Comando Generale Arma Carabinieri (v. Allegato 1 crediti)	58.539.240
Credito IVA	3.544.000
<i>Sub-totale:</i>	<i>156.098.408</i>
<i>Sub-totale attività correnti</i>	<i>264.129.007</i>
Magazzino pubblicazioni	550.000.000
Biblioteche:	
• Biblioteca Istituto (35.000 voll.)	300.000.000
• Fondo librario e documentario Carlo Alfonso e Maria Nallino	500.000.000
Mobili, macchine e attrezzature	40.238.250
Eredità Nallino (Via Ruffini 2/A)	600.000.000
<i>Sub-totale valutazione patrimoniale</i>	<i>1.990.238.250</i>
TOTALE GENERALE SITUAZIONE PATRIMONIALE ATTIVO	2.254.367.257

SITUAZIONE PATRIMONIALE — PASSIVO

Capitale sociale	2.000.000
Debiti (Allegato 2)	13.701.764
Fondo T.F.R.	8.256.377
Fondo spese da liquidare (Allegato 3)	151.000.000
Fondo assicurazioni collaboratori e dipendenti	57.054.000
Fondo ammortamento mobili ed attrezzature	35.655.000
TOTALE GENERALE SITUAZIONE PATRIMONIALE PASSIVO	267.667.141

CONTO ECONOMICO — COMPONENTI POSITIVE**1. ENTRATE PROPRIE DELL'ISTITUTO:****a) quote sociali:**

• quote sociali	3.150.000
• rimborso spese pubblicazioni sociali	702.000
<i>Sub-totale a) quote sociali</i>	<i>3.852.000</i>

b) vendita pubblicazioni:

• incassate	53.041.622
• da incassare (v. Allegato 1: Tabella 1A crediti per vendita pubblicazioni)	29.481.250
<i>Sub-totale b) vendita pubblicazioni</i>	<i>82.522.872</i>

c) interessi attivi:

• interessi attivi banca e c/c postali	93.054
• interessi attivi su titoli	2.145.348
<i>Sub-totale d) interessi attivi</i>	<i>2.238.402</i>

d) locazione immobile Via Ruffini (+ soffitta)	55.798.584
--	------------

e) iscrizioni corso di arabo	8.850.000
------------------------------	-----------

f) Convenzione Comando Generale Arma Carabinieri per corsi di arabo	58.539.240
---	------------

g) proventi e rimborsi da privati per stampa pubblicazione	2.500.000
--	-----------

Sub-totale 1. ENTRATE PROPRIE DELL'ISTITUTO:	214.301.098
---	--------------------

2. CONTRIBUTI:

a) Contributo ordinario Ministero Affari Esteri	p.m.
b) CNR contributo per stampa rivista Oriente Moderno 2000	7.000.000
c) CNR contributo per stampa rivista Rassegna di Studi Etiopici 2000	7.000.000
d) Contributo Comune di Roma per la biblioteca	55.000.000
e) Contributi Comune di Roma per libri e periodici	9.600.000
f) Contributi Comune di Roma per acquisto fotocopiatrice	2.400.000
g) Contributi Univ. Pisa per pubblicazione "La croce e la spada"	2.496.000
h) Contributi IUO Napoli per pubblicazione N. Tornesello (OM suppl.)	1.994.000
i) Contributi CNR (v. Allegato 1: Tabella 1B crediti CNR)	18.000.000

Sub-totale 2. CONTRIBUTI:	103.490.000
----------------------------------	--------------------

Sub-totale 1. ENTRATE PROPRIE+2. CONTRIBUTI	317.791.098
--	--------------------

MAGAZZINO PUBBLICAZIONI:

• Magazzino c/rimanenze finali	550.000.000
• arrotondamento	902

TOTALE GENERALE CONTO ECONOMICO COMPONENTI POSITIVE	867.792.000
--	--------------------

CONTO ECONOMICO — COMPONENTI NEGATIVE**MAGAZZINO PUBBLICAZIONI**

• Magazzino c/ rimanenze iniziali	550.000.000
-----------------------------------	-------------

1. SPESE GENERALI:**a) collaborazioni e retribuzioni:**

• per lavoro dipendente	18.301.000
• oneri previdenziali per lavoro dipendente	7.842.000
• T.F.R. 2000	1.636.032
• collaborazioni coordinate e continuative	59.217.188
• oneri previdenziali su collaborazioni coordinate e continuative (13% di cui 2/3 a carico del committente e 1/3 a carico del percipiente)	4.438.812
• collaborazioni occasionali	2.880.000
• collaborazioni contro fatture (comprese £ 1.824.000 di IVA)	10.944.000
• INAIL dipendente e collaboratori	309.000
• assicurazioni	4.506.000

Sub-totale a) collaborazioni 110.074.032

b) gestione immobili:

• Via Ruffini [app. Nallino: ICI, condominio]	6.068.300
• Locali deposito libri (Distributore Herder)	1.104.000

Sub-totale b) gestione immobili 7.172.300

c) spese funzionamento:

• manutenzione macchine e acquisto parti di ricambio	2.573.000
• manutenzione ufficio e riscaldamento locali Via Caroncini 19	15.349.300
• postali, telegrafiche e bollati	2.116.250
• materiali di consumo (cancelleria e varie)	1.764.820
• consulenze professionali e rimborsi spese	7.832.400
• emolumenti Revisori dei Conti	5.426.000
• utenze: ACEA e Telecom e Wind	5.695.600
• rimborso spese viaggio per missioni e partecipazione Consiglio di Amministrazione e di rappresentanza	1.031.000

Sub-totale c) spese di funzionamento 41.788.370

d) tasse e concessioni governative

1.244.000

e) accantonamento IRPEG

14.112.000

f) accantonamento IRAP

3.576.000

g) commissioni e oneri bancari

1.205.673

h) ammortamento mobili e attrezzature

1.205.000

Sub totale 1. SPESE GENERALI: 180.377.375

2. SPESE PER PUBBLICAZIONI:

• Oriente Moderno 2000 (accantonamento)	19.620.500
• Rassegna Studi Etiopici 2000 (accantonamento)	7.000.000
• Ordine dei Giornalisti (per Oriente Moderno e Rassegna Studi Etiopici)	313.000
• Pubblicazioni e ristampe varie	31.521.600
• Spedizione riviste	2.546.650

Sub-totale 3. Spese per pubblicazioni: 61.001.750

3. BIBLIOTECA SOCIALE:

• acquisto libri	9.486.618
• acquisto libri con contributo Regione Lazio	59.410.264

4. CONVEGNI:

• Islam in Africa Orientale	7.514.000
-----------------------------	-----------

Sub totale 1. SPESE GENERALI+2. PER PUBBLICAZIONI

+3. BIBLIOTECA+4. CONVEGNI: 317.790.007

Arrotondamento

TOTALE GENERALE CONTO ECONOMICO COMPONENTI NEGATIVE

867.790.007

Allegato 1 — CREDITI**TABELLA 1A CREDITI PER VENDITA PUBBLICAZIONI:**

• fattura n. 20 del 20.07.00 a Library of Allah Mai'ashi Najafi – Qom (Iran) \$ 88 (cambio Lit. 2.150)	189.200
• fattura n. 23 del 08.09.00 a Herder Editrice e Libreria	1.800.000
• fattura n. 24 del 26.09.00 a Herder Editrice e Libreria	4.100.000
• fattura n. 25 del 03.10.00 a S. Ottolenghi – Trofanello (TO)	9.000
• fattura n. 27 del 18.10.00 a Herder Editrice e Libreria	7.795.000
• fattura n. 29 del 10.11.00 a Herder Editrice e Libreria	5.190.000
• fattura n. 30 del 15.11.00 a Herder Editrice e Libreria	1.030.000
• fattura n. 31 del 17.11.00 a Herder Editrice e Libreria	3.245.000
• fattura n. 32 del 22.11.00 a Herder Editrice e Libreria	2.540.000
• fattura n. 34 del 01.12.00 a University of Nebraska – Omaha (USA) \$ 65 (cambio Lit. 2.150)	139.750
• fattura n. 35 del 01.12.00 a Herder Editrice e Libreria	3.030.000
• fattura n. 37 del 12.12.00 a Prof. V. Piacentini - Milano	60.000
• fattura n. 38 del 12.12.00 a Biblioteca Studi Asiatici - Genova	353.300

TABELLA 1A CREDITI PER VENDITA PUBBLICAZIONI TOTALE	29.481.250
--	-------------------

TABELLA 1B CREDITI CNR:

♦ Ricerca CNR gestione 2 diretta da prof. Daniela Amaldi “Organizzazione politica, lingue ed etnie nell’Arabia Meridionale” sigla 98	10.000.000
♦ Ricerca CNR gestione 2 diretta da dottor Massimo Papa “Catalogazione dei fondi librari e cartacei orientalistici del prof. C. A. Nallino e del prof. Ettore Rossi” sigla 97 e 98	8.000.000

TABELLA 1B CREDITI CNR TOTALE	18.000.000
--------------------------------------	-------------------

• fattura n. 33 del 24.11.00 a Comando Generale Arma Carabinieri per Corsi di lingua e cultura araba a militari dell’Arma	58.539.240
---	------------

Allegato 2 — DEBITI

♦ Wind fattura n. 2000A003330687 del 09.12.00 per utenza telefonica	145.000
♦ AMC fatture di Lit. 624.000 cad. n. 1710 del 31.10.00, n. 1886 del 30.11.00, n. 2062 del 30.12.00, per pulizie ufficio in ottobre, novembre, dicembre	1.872.000
♦ ORMU fattura n. 523/2000 del 27.12.00 per manutenzione macchine per scrivere	240.000
♦ Herder Editrice e Libreria fattura n. 005708 del 19.12.00 per quota affitto magazzino 2000	1.140.000
♦ Italgas fattura n. 20001211 del 18.12.00 per riscaldamento ufficio 19 novembre/12 dicembre 2000	916.000
♦ ACEA fatture del 16.12.000 n. 30857200500060 Lit. 88.000, n. 16664350300060 Lit. 93.000, n. 16664330900060 Lit. 198.000 per utenza elettricità VI bim. 2000	379.000
♦ Herder Editrice e Libreria fattura n. 002274 del 09.05.00 per spedizione omaggi <i>Rassegna Studi Etiopici</i>	499.550
♦ Herder Editrice e Libreria fattura n. 003133 del 30.06.00 per spedizione omaggi <i>Oriente Moderno</i>	743.200
♦ Portico Librarias - Zaragoza (Spagna) fattura n. 6000988 del 30.11.2000 per acquisto libri	1.180.150
♦ Eisenbrauns - Winona Lake (USA) fattura n. 320832 del 29.12.2000 per acquisto libri	2.097.264
♦ Borgo Ragazzi Don Bosco saldo fattura n. 40 del 16.03.00 di Lit. 19.489.600 per ristampa grammatica araba	4.489.600
TOTALE DEBITI	13.701.764

Allegato 3 — FONDO SPESE DA LIQUIDARE

♦ accantonamento demanio	151.000.000
TOTALE FONDO SPESE DA LIQUIDARE	151.000.000